

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР
_____ Коновалова Е.В.

16 июня 2022 г., протокол УС №6

Мир английского языка

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Лингвистики и переводоведения**
Учебный план б450302-Перевод-22-3.plx
45.03.02 ЛИНГВИСТИКА
Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 16
самостоятельная работа 92

Виды контроля в семестрах:
зачеты 6

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	6 (3.2)			
Неделя	17 2/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	16	16	16	16
В том числе инт.	16		16	
Итого ауд.	16	16	16	16
Контактная работа	16	16	16	16
Сам. работа	92	92	92	92
Итого	108	108	10	108

Программу составил(и):

кандидат педагогических наук, доцент, Чмых Инна Евгеньевна

Рабочая программа дисциплины

Мир английского языка

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 07.08.2014 г. № 940)

составлена на основании учебного плана:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 16.06.2022 протокол № 6.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Лингвистики и переводоведения

Зав. кафедрой кандидат филологических наук, профессор Курбанов Ибрагим Алиевич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	расширение социокультурной и лингвистической компетенции в области использования изучаемого иностранного языка применительно к различным сферам его функционирования; формирование у студентов умений прагматического мышления на материале иностранного (английского) языка; формирование необходимого уровня профессиональной рефлексии на собственный опыт изучения культуры стран изучаемого языка; установление и реализация междисциплинарных связей с предметами общегуманитарного, естественнонаучного, языкового циклов учебных дисциплин подготовки бакалавров лингвистики; формирование компетенций, обозначенных в программе в качестве результата освоения дисциплины.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Практикум по межкультурным аспектам работы гида-переводчика
2.1.2	Лексикология английского языка
2.1.3	Основы лингвокультурологии
2.1.4	Правовые аспекты профессиональной деятельности лингвиста-преподавателя и лингвиста-переводчика
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Концепции современного языкознания
2.2.2	Методика преподавания иностранных языков в начальной школе
2.2.3	История английского языка
2.2.4	Основы конференц-перевода первого иностранного языка

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ПК-16:	владением необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур
ОПК-9:	готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
ОПК-4:	владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
ОПК-2:	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности
ОК-1:	способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	Англоязычные страны и особенности функционирования в них английского языка. Особенности английского менталитета. Этикет англичан. Мифы и стереотипы, помогающие адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; Особенности государственно-политического устройства Великобритании, США, Канады, Австралии, стран Британского содружества; Климатические и географические особенности Великобритании, США, Канады, Австралии, стран Британского Содружества, обычаи и быт жителей этих стран; Типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации в инокультурном социуме: Английский Парламент; Палата Лордов; Палата Общин; Теневой кабинет и его функции; Королева, ее права и обязанности; Лорд-Канцлер; Спикер; основные политические партии; президенты и их политика; война о Независимости США; Билль о правах; «Золотая лихорадка» Австралии; великие путешественники и открыватели, известные личности; историко-культурное наследие англоязычных стран, основные достопримечательности;
3.1.2	Исторические особенности стран изучаемого языка, языковые реалии как вербальное выражение специфических черт национальных культур и способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин; культурные стереотипы в общей и профессиональной сферах общения; Основные регистры общения: возвышенный (максимально-официальный); высокий (официальный); нейтральный (обиходно-разговорный); фамильно-бытовой Основные формулы этикета 1) речевые формулы, относящиеся к началу общения; 2) речевые формулы, используемые в конце общения; 3) речевые формулы, характерные для основной части общения; учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме.

3.2	Уметь:
3.2.1	Руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами в оценке фактов коммуникативного поведения носителей языка; уважать своеобразие иноязычной культуры и ценностные ориентации иноязычного социума в общей и профессиональной сферах общения; устанавливать адекватные социальные и профессиональные контакты, позволяющие преодолевать влияние стереотипов; видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности; гибко использовать основные средства языка в соответствии с этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;
3.2.2	Восполнять недостаток своих знаний о стране изучаемого языка, выбирая адекватные источники информации: словари, справочную литературу, учебные материалы; корректировать собственную речь с учетом совершенствования собственных интеракционных и контекстных знаний, позволяющих преодолевать влияние национальных стереотипов общения при контакте с представителями различных культур.
3.3	Владеть:
3.3.1	Навыками социокультурной и межкультурной коммуникации; навыками ценностно-смысловой ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме; междисциплинарными связями в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; владеть этикетными нормами общения в соответствии с ситуациями общения (формулами речевого этикета, нормами делового этикета, письменными жанровыми формами); моделями социальных ситуаций, типичными сценариями взаимодействия участников межкультурной коммуникации, интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов; навыками поиска и использования информации о стране изучаемого языка; Навыками осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения; Навыками адаптации к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии					
1.1	Тема 1. Современный англоязычный мир. Утверждение английского литературного языка. Общечеловеческие ценности, ценности российского социума и специфические ценностно-смысловые ориентации представителей англоговорящих стран. /Лек/	6	2	ОК-1 ОПК-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Э1 Э2	
1.2	Этапы формирования английской нации и утверждение английского литературного языка: Англия в древности. Влияние римского завоевания. Англо-саксонское нашествие на Британию. Англия во времена нормандского завоевания. Англия в эпоху позднего средневековья. Современная Англия. /Ср/	6	12	ОПК-4 ОПК-9	Л1.2Л2.2 Л2.3Л3.2 Э4 Э5	
	Раздел 2. Языковое культурное своеобразие и модели социальных взаимодействий участников межкультурной коммуникации.					
2.1	Тема 2. Английский Парламент. Ее Величество - Королева. Этические и нравственные нормы поведения, основные стратегии общения и формулы этикета. /Лек/	6	4	ОК-1 ОПК-4	Л1.2Л2.2 Л2.3Л3.2 Э1 Э2	
2.2	Английский Парламент. Ее Величество - Королева. Этические и нравственные нормы поведения, основные стратегии общения и формулы этикета. /Ср/	6	6	ОПК-4 ОПК-9	Л1.1 Л1.2Л2.1Л3.2	
	Раздел 3. Англичане – нравы и обычаи					

3.1	Тема 3. Языковые реалии как вербальное выражение специфических черт национальных культур. Мифы и стереотипы, преодоление стереотипов в межкультурном диалоге в общей и профессиональной сферах общения. Обычаи и традиции Великобритании, мифы и реалии. Особенности английского менталитета. Этикет. /Лек/	6	2	ОК-1 ОКП-2	Л1.2Л2.2 Л2.3Л3.2 Э1 Э2	
3.2	Своеобразие англоязычной культуры и ценностные ориентации иноязычного социума. Историко-культурное наследие страны, его отражение в языке: Тауэр, Виндзор, Вестминстерское Аббатство, Собор Святого Павла, Трафальгарская площадь. Памятники романского и готического стиля. Районы Лондона – Вест Энд, Ист Энд, Сити. Национальные традиции и праздники. Проверка презентации на платформе LMS Moodle СурГУ http://dl.surgu.ru в курсе «Мир английского языка» /Ср/	6	22	ОПК-2 ОКП-4	Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.2 Э4 Э5 Э6	
Раздел 4. Соединенные Штаты Америки						
4.1	Тема 4. Соединенные Штаты Америки: языковое культурное своеобразие. Интеракциональные и контекстные знания об историческом, политическом и географическом положении страны, их значение для будущей профессиональной деятельности. /Лек/	6	2	ОК-1 ОКП-2	Л1.1 Л1.2Л2.3 Л2.5Л3.2 Э3 Э4 Э5 Э6	
4.2	Государственный строй США. Законодательная и исполнительная власть. Конгресс. Президент. Краткий очерк истории страны: знаменательные даты; президенты США, особенности их правления. /Ср/	6	8	ОК-1 ПК-16	Л1.1 Л1.2Л2.2 Л2.3 Л2.5Л3.2 Э3 Э4	
Раздел 5. Канада						
5.1	Тема 5. Канада: языковое культурное своеобразие. Этические и нравственные нормы поведения в институтах Канадского правления, основные стратегии общения участников межкультурной коммуникации и формулы этикета. /Лек/	6	2	ОПК-9 ПК-16	Л1.2Л2.2 Л2.3 Л2.5Л3.2 Э4 Э5	
5.2	Институты Канадского Правительства. Лингвистические языковые особенности европейского влияния. /Ср/	6	18	ОПК-4 ОКП-9	Л1.2Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.5Л3.2 Э4	
Раздел 6. Австралия						
6.1	Тема 6. Австралия: Золотая лихорадка. Великие мореплаватели. Междисциплинарные связи: исторические, политические и географические аспекты изучаемой страны, их значение для будущей профессиональной деятельности. /Лек/	6	2	ОК-1 ОКП-2	Л1.2Л2.2 Л2.3Л3.2 Э2 Э4	
6.2	Языковое культурное своеобразие. Флора и фауна. Главные города и их достопримечательности. Проверка реферата на платформе LMS Moodle СурГУ http://dl.surgu.ru в курсе «Мир английского языка» /Ср/	6	8	ОПК-4	Л1.2Л2.2 Л2.3Л3.2 Э3 Э4	
Раздел 7. Страны Британского Содружества						

7.1	Тема 7. От Британской империи к Содружеству наций. Формирование Британской империи и языковое культурное своеобразие. Становление и развитие нового Содружества наций. Англоязычный мир в начале XXI столетия. Проблемы языка и культуры в деятельности Содружества. /Лек/	6	2	ОК-1 ОПК-4	Л1.2Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.2 Э2 Э3	
7.2	Страны Британского Содружества. Формирование Британской империи, этапы становления и развития нового Содружества. /Ср/	6	18	ОПК-4 ПК-16	Л1.2Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Э4 Э5 Э6	
7.3	/Зачёт/	6	0		Л2.1Л3.2 Э2 Э3	вопросы к зачету

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Представлено отдельным документом

5.2. Темы письменных работ

Представлено отдельным документом

5.3. Фонд оценочных средств

Представлено отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	О'Callaghan В.	An Illustrated History of the USA	Harlow: Longman, 2007	20
Л1.2	Чмых И. Е., Курбанов И. А., Симонова О. А.	Мир английского языка: учебное пособие	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2018	43

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Ощепкова В. В.	Язык и культура Великобритании, США, Канады, Австралии, Новой Зеландии: учебное пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальностям 033200 - иностранный язык, дисциплина - "Лингвострановедение и страноведение"	М.: Глосса-Пресс, 2006	9
Л2.2	Иванова Е. А.	Великобритания: краткий исторический обзор: учебное пособие	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2015	95
Л2.3	Заболотный В. М.	История, география и культура стран изучаемого языка. English-speaking World: Учебное пособие	Москва: Евразийский открытый институт, 2011, электронный ресурс	1
Л2.4	Заболотный В. М.	Мир Британского содружества наций: Учебное пособие	Москва: Евразийский открытый институт, 2010, электронный ресурс	1

Л2.5	Голицынский Ю. Б.	Соединенные Штаты Америки: Пособие по страноведению	Санкт-Петербург: КАРО, 2008, электронный ресурс	1
6.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
ЛЗ.1	Межина А. В.	The UK & The USA. United and Separated (Британия и США. Единые и разделенные): Практикум	Москва: Московский городской педагогический университет, 2013, электронный ресурс	1
ЛЗ.2	Чмых И. Е., Курбанов И. А.	Мир английского языка: методические рекомендации и задания для самостоятельной работы студентов-бакалавров лингвистических направлений	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2020, электронный ресурс	1
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	Шесть фильмов об Англии [Электронный ресурс] : серия фильмов по книге профессора МГУ им. М. В. Ломоносова А. В. Павловской .— Электрон. дан. — М. : Центручебфильм, 2007 .— 6 электронных оптических диска (DVD) (245 мин.) : зв., цв. — (Англия и англичане)., Англия и англичане [Текст] : [учебное пособие для студентов высших учебных заведений] / Анна Павловская .— Изд. 3-е, испр. и доп. — М. : Центручебфильм, 2008 .			
Э2	Павловская А. Курс английского языка и культуры : уникальный учебный комплекс / рук. проекта С. Г. Тер-Минасова. Англия и англичане [Текст] : [учебное пособие для студентов высших учебных заведений] / Анна Павловская .— Изд. 3-е, испр. и доп. — М. : Центручебфильм, 2008			

Э3	Титова, Светлана Владимировна (канд. пед. наук) . Страноведение: регионы США [Текст] = Regions of USA : [учебное пособие по страноведению США] / Svetlana Titova .— 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Квинто-Консалтинг, 2009
Э4	Поисковая система Google.ru
Э5	Поисковая система yandex.ru
Э6	http://www.elibrary.ru
6.3.1 Перечень программного обеспечения	
6.3.1.1	Операционные системы Microsoft Windows, пакет прикладных программ Microsoft Office
6.3.1.2	Доступ в сеть Интернет, в том числе посредством Wi-Fi
6.3.2 Перечень информационных справочных систем	
6.3.2.1	СПС «КонсультантПлюс» - www.consultant.ru /Справочно-правовая система Консультант плюс
6.3.2.2	СПС «Гарант» - www.garant.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	МУчебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (практических занятий), групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечения доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
-----	---